



青少年普及读物·阳光卷

根据教育部《中学生语文课程标准》书目编写

尼尔斯 骑鹅旅行记

Ni Er Si Qi E Lv Xing Ji

哈尔滨出版社

雄鹅带着尼尔斯冲向天空，
大地看上去那么色彩斑斓，
尼尔斯忘却了一切烦恼，
他从没想到离开地面在空中遨游竟这样惬意，
他渐渐适应了这一切。

青少年普及读物·阳光卷

尼尔斯 骑鹅旅行记

Ni Er Si Qi E Li Xing Ji



哈尔滨出版社

图书在版编目(CIP)数据

尼尔斯骑鹅旅行记 / 钟雷主编. — 哈尔滨: 哈尔滨出版社, 2004.5

(青少年普及读物. 阳光卷)

ISBN 7-80699-250-2

I. 尼... II. 钟... III. 童话 - 瑞典 - 近代 - 缩写本
IV. I532.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 043425 号

主 编: 钟雷
副主编: 韩雪

责任编辑: 路嵩
封面设计: 稻草人工作室



尼尔斯骑鹅旅行记

哈尔滨出版社

哈尔滨市南岗区贵新街 170 号

邮政编码: 150006

电话: 0451-86225161

E-mail: hrbchs@yeah.net

网址: www.hrbchs.com

全国新华书店经销

黑龙江省教育厅印刷厂印刷

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 8.5 字数 130 千字

2004 年 5 月第 1 版 2004 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 7-80699-250-2/I·73

定价: 10.00 元

版权所有, 侵权必究。举报电话: 0451-86225162

本社常年法律顾问: 北京岳成律师事务所黑龙江分所

如发现印装质量问题请与本厂质检科联系调换

地 址: 哈尔滨市南岗区兴和路 147 号 电 话: 0451-86336978



目录

★ 小人儿	1
★ 雄鹅莫顿	9
★ 狡狐斯密尔	17
★ 拯救松鼠	22
★ 莫顿遇险	26
★ 跟随大雁旅行	32
★ 格里敏大楼的老鼠	37
★ 库拉山联欢会	45
★ 遭遇雨天	49
★ 冤家路窄	54
★ 卡尔斯克鲁纳军港	62
★ 取道厄兰岛	69
★ 新朋友邓芬	73
★ 蝴蝶岛	77



目录

★ 结识羊群	82
★ 凶手落网	87
★ 沉没的城市	91
★ 神秘的瓦罐	97
★ 白羽的后代	103
★ 可怜的老农妇	107
★ 漂亮的绿头鸭	112
★ 排湖造田	117
★ 猎狗卡尔	124
★ 小鹿重返森林	128
★ 害虫肆虐	132
★ 善良的灰皮子	137
★ 复仇	140
★ 瑟姆兰花园	144

★集市的前夜	151
★冰上遇险	157
★分遗产	161
★熊窝历险	166
★天鹅与大雁	174
★善良的看门狗	178
★搭救渡鸦巴塔基	181
★宝藏之秘	184
★梦的破灭	190
★邓芬回家	195
★尼尔斯被关进公园	200
★斯德哥尔摩的传说	204
★大雁的新成员	209
★高尔果被捕	213



目录

★ 森林火险	217
★ 到达终点	222
★ 奥萨和小马茨	226
★ 可怜的小马茨	230
★ 奥萨寻父	234
★ 到南方去	237
★ 美丽的传说	240
★ 巴塔基的考验	247
★ 奇异的巨人	252
★ 寻宝	258
★ 尼尔斯回家	262
★ 告别大雁	267

小人儿

很久以前，有一位 14 岁的小男孩，名叫尼尔斯，瘦高个儿，鼻子两边有不少雀斑，一头淡黄色的头发总是乱七八糟。他不爱读书学习，并且特别顽皮和粗野。在学校里经常受到老师的责备，父母为他操碎了心。

尼尔斯的家居住在瑞典南部的一个偏僻的小村落，虽然他们是穷苦的佃农人家，但可贵的是尼尔斯的父母十分善良、勤劳。他们家养了三头奶牛、几只鹅和几只鸡，尼尔斯经常捉弄这些牲畜，拔他们身上的毛，揪他们的尾巴，家禽们一见他就吓得四散奔逃。

一个星期天的早晨，阳光明媚。尼尔斯的爸爸妈妈把一切收拾妥当，准备到教堂去做礼拜。尼尔斯刚刚起床，他坐在床边，心想：“太好啦，爸爸妈妈一出去，我就可以想干什么就干什么了！”不知不觉嘴角露出了一丝狡黠的笑容。





刚要出门的爸爸似乎一眼就看透了尼尔斯的心思，他转过身来，哼了一声，然后从书柜里拿出一本书走到尼尔斯面前，严厉地说道：“给我认认真真地念！等我们回来时，我要仔细地考考你。答不上来，有你好看的！”

尼尔斯不情愿地接过书，呆呆地嘀咕了几句，就左摇右晃地打起盹儿来。

“我不能睡，如果睡着了，念整个上午也念不完。”尼尔斯挣扎着要把瞌睡虫赶跑，但是顽皮的瞌睡虫怎么也赶不走，他还是睡着了。

不知睡了多长时间，尼尔斯突然被一阵响声惊醒。他抬头四处望望，突然发现妈妈的大衣箱的盖子敞开着。箱子里装的是妈妈的宝贝，除了她自己外，谁都不许打开它。那里面收藏着外婆留给妈妈的遗物和妈妈结婚时穿的婚纱以及一些首饰等等。

怎么会开着呢？难道有小偷？尼尔斯心里一阵害怕。忽然，他两眼直怔怔地盯住了那只箱子，他发现箱沿上坐着一个小人儿。他揉揉眼睛，终于看清楚了，真的是个小人儿，他正跨坐在箱子的边上欣赏着妈妈的婚纱。

那个小人儿穿着十分考究：黑色的长外套、齐膝的短裤，戴着帽檐很宽的黑色绅士帽，上衣的领口和袖口



上都缀着白色纱花的边，鞋上的系带和吊袜带都打成蝴蝶结状。

尼尔斯曾经听老人说起过小精灵。今天尼尔斯看到小精灵，心想：要是捉弄一下他，那一定很有意思。他赶紧站起来朝屋里四处张望，最后，他的目光落到挂在窗框旁的一个捕虫网上。

小精灵正从箱子里取出一件绣花胸衣，聚精会神地欣赏着，压根儿没有发觉尼尔斯已经注意到他了。尼尔斯摘下捕虫网悄悄地蹑过去，用力一挥，就把那个小精灵给逮住了。

可怜的小精灵在网底用力地挣扎着，竭力想站稳身子，可尼尔斯抖一抖网，小精灵又翻了个跟头，坠入网底，





再也无法爬出来了。

小精灵哀求道：“请你让我出来吧，我给你一个金币。”

尼尔斯想了想便答应了，他托起捕虫网，好让小精灵爬出来。正当小精灵就快要爬出来的时候，尼尔斯反悔了，他想到：“为何不让他教我魔法呢？这样我就可以变出好多金币。”于是，他赶紧摇晃那个网子，想让小精灵再跌进去。可就在这时，尼尔斯突然觉得挨了一记重重的耳光，脑袋“嗡”的一声，一阵眩晕，人便失去了知觉。

过了好久，他才清醒过来，挨过耳光的右脸颊热辣辣的疼。他站起身来看了看四周，小精灵早已不见踪影了，周围一切都恢复了原样，箱子盖得紧紧的，捕虫网仍旧挂在窗框上……

他捏了捏自己的脸，然后跳了几跳，几乎要说服自己刚才发生的一切只不过是一场梦而已，他准备坐下来重新念书。

可当他朝着桌子走过去的时候，他惊叫着环视四周：“这是怎么回事？！房子、椅子、家具都突然变大了！”

最后，当他目光落在自己前面的大衣橱镜子时，立刻尖声惊叫起来：“哎哟，这小人儿怎么打扮得和我一



模一样！”他一面吃惊地叫喊，一面揪揪自己的鼻子。这时，镜子里的小人儿也做了同样的动作。尼尔斯又揪揪自己的耳朵，甩甩自己的胳膊，镜子里的那个家伙也照做不误。他明白了：镜子里的小人儿不是别人，正是自己。

一定是那个小精灵对自己施了魔法，尼尔斯简直无法接受变成了一个大人儿的事实，他伤心地哭起来。哭了一会儿，心想：哭也不是办法，一定要找到小精灵诚恳地向他道歉，企求他的原谅，让他把自己恢复成原样。他开始四处搜寻，地板上、沙发床底、炉灶里都细细找过，可找遍了整个屋子，也没有发现小精灵的踪影。他忽然想起曾经听人说过小精灵总是住在牛棚里，他赶紧向院子里的牛棚跑去。

可刚走到院子里，树上的一群麻雀就扯着嗓子高声叫道：“叽叽叽，快来看哦！尼尔斯变成大人儿了！快来看哦！尼尔斯变成大人儿了！”院子里的鹅和鸡闻声纷纷掉过头来，瞪着尼尔斯，霎时，家禽们“咯咯咯”、“嘎嘎嘎”地乱哄哄闹成一片。大鹅们挤成一团，把头伸到一起问道：“是谁把他变了样？是谁把他变了样？”公鸡们看着他则伸长脖子愤愤地说：“喔喔喔，他真是活该，谁让他揪我们的尾巴、拔我们的毛！”

尼尔斯傻愣愣地站在院子里，吃惊地望着他们，自





言自语道：“见鬼了，我竟然能听懂他们说的话，这准是小精灵又施了什么魔法！”他粗声粗气地喊道：“闭上你们的臭嘴，小心我拔掉你们的毛！”

可是他却忘记了，他已经不再是家禽们看见了就害怕的那个捣蛋鬼尼尔斯了，家禽们冲到他身边，把他团团围住，用嘴啄他并高叫着：“你行吗？来试试。”“你活该！这真是报应！”

尼尔斯害怕了，连那些奶牛也毫不客气地笑话他。

尼尔斯心灰意懒地走回了院子。他心里明白：不会有人帮助他去找小精灵的。家禽们又冲过来准备啄尼尔斯，他只好顺着葡萄藤爬到一堵矮墙上躲避，坐在那儿伤心落泪，心里非常懊悔。他一边哭，一边苦苦恳求小精灵快出来把他变成原样，并发誓以后再也不调皮捣蛋了，一定做一个讨人喜欢、善良而又听话的孩子。

但是小精灵在哪里呢？他变成了这副模样，爸爸妈妈从教堂回家一定会大吃一惊，周围的人也会把他当做怪物的，他会丧失人间所有的快乐，他再也不能同别的孩子一起玩耍了。尼尔斯坐在那儿凝视着天空，天空中候鸟成群结队地匆匆飞过。

有一群大雁正排成“人”字形结队朝北行进，他们从院子上空飞过去时，一边飞，一边齐声呼喊道：“来吧！跟我们一起飞吧！跟我们一起去看吧！”



随着大雁们一遍又一遍地热切呼唤，一只雄鹅勃然心动，激动地振动翅膀。旁边一只上了年纪的雄鹅告诫道：“千万别发疯！”

哎哟，那只大雄鹅正展开翅膀，似乎打算跟着大雁们一起飞上蓝天，结

果他跌了下来，然而他并不甘心，又重新张开两只翅膀，不顾一切地冲向空中。站在围墙上的尼尔斯把这一切都看得清清楚楚，他心想：爸爸妈妈从教堂里回来，一看大雄鹅不见了，他们一定会非常伤心的。尼尔斯忘记了自己已变成小人儿，奋力从墙上跳了下来，恰好跳到那只雄鹅身上。他紧紧抱住了雄鹅的脖颈，央求道：“你可千万别飞走啊！”

就在这一瞬间，雄鹅腾空而起，他来不及把尼尔斯抖掉，就带着他一起飞到了空中。在高高的空中，冷风





扑面而来，尼尔斯两只手牢牢地抓住雄鹅的脖子。他想如果从这么高的地方跌下去，一定会变成肉饼的。他用力爬到了雄鹅背上，紧紧地抓着雄鹅的羽毛，使自己不从鹅背上滑下来。他看着自己的家越变越小，最后消失不见了。



雄鹅莫顿

雄鹅跟随雁群一起在空中结队飞翔，尼尔斯一开始有点儿害怕，没有勇气向下看，只觉得一阵阵气流朝他扑面吹来，耳朵里嗡嗡直响。大雁们在尼尔斯身边飞着，他们一边飞一边欢快地叫着。

过了一会儿，尼尔斯才勉强从空中看下去。他觉得一切东西都变小了，但他渐渐地适应了飞行的高度与速度，习惯于骑着雄鹅在空中飞行了。

到了下午晚些时候，雄鹅感到有些疲倦了，虽然他竭力加速拍动翅膀却仍旧远远地落在别的大雁后边。有几只大雁注意到雄鹅跟不上队伍了，便向飞在最前头的领头雁叫道：“喂，阿卡！慢一些！喂，阿卡！”

“有什么事？”领头的大雁阿卡问道。

“那只鹅掉队啦！等等他吧！”

“告诉他，跟不上队伍就回家吧！”阿卡边回答，边



依旧向前飞着。

雄鹅听到领头雁阿卡的话后，他心想：“哼，小看人！”他奋力快飞，尽量跟上群雁的速度，可是他越来越喘不过气来，连肺都快要炸开了，他已经筋疲力尽了。

那些飞在队尾的大雁又喊道：“阿卡，阿卡，那只鹅快朝地上坠下去啦！”

“告诉他，我们可不能背他去拉普兰。”阿卡不耐烦地喊道，他丝毫没有要减慢速度的念头，而是继续用力地向前划动着翅膀。

雄鹅听了领头雁阿卡的话非常恼火，他明白，大雁根本没打算带他一起去北部的拉普兰，他暗自合计着是掉头回去还是继续向前。这时候，骑在他身上的尼尔斯突然开口说道：“雄鹅，你不可能跟着他们一直飞到拉普兰，你从未飞过那么远，我劝你在还未活活摔死之前，还是赶快回家去吧！”

“闭嘴，小心我把你扔下去。”雄鹅一看连这个他平时非常讨厌的小家伙都不相信他能做这次旅行，便下决心要坚持下去。他咬着牙，拼命支持。

幸亏太阳落山了。群雁们要休息了，他们赶紧往下飞，落在了维牧布湖边。

“看来，要在这过夜啦。”尼尔斯心想着。他从雄鹅

